

L'actualité du Centre Hospitalier Jean-Martin Charcot

PAGE 4

Hommage
à Philippe
PIVERT

PAGE 6

La Cellule
d'Urgence
Médico-
Psychologique
des Yvelines
(CUMP 78)

PAGE 8

Arts et soins



10-2016
N°19



LES SPÉCIFICITÉS DE LA PSYCHIATRIE...

Par Jacques BÉRARD, Directeur

À l'heure où se mettent en place les Groupements Hospitaliers de Territoire, il convient une nouvelle fois de rappeler **les spécificités de la psychiatrie** en général, et de la situation dans les Yvelines, où le CH J.-M. Charcot couvre près du tiers de la population et représente, avec le CH Théophile-Roussel de Montesson, le seul établissement entièrement consacré à cette discipline.

Il ne s'agit pas d'exercer une sorte de « résistance » qui serait stupide, mais de constater ou regretter que les particularismes de la santé mentale ont rarement été complètement pris en compte par les diverses réformes sanitaires qui se sont succédées. Citons-en quelques-uns :

- le **rapport au territoire** tout d'abord, qui existe depuis fort longtemps avec le secteur, marqué par la proximité avec les populations soignées, meilleure antidote à l'hospitalisation : cela ne veut pas dire néanmoins qu'il faut faire du « tout secteur » dans tous les domaines cliniques, certains nécessitant bien sûr un rayon d'action plus large ;
- le fait que la santé mentale ne se réduit pas au **champ sanitaire**, mais implique au contraire une multitude d'acteurs, qui vont du secteur médico-social à celui du logement, en passant par les milieux associatifs, culturels, etc.

Le CH J.-M. Charcot se situe en plein au cœur de ces problématiques, avec une capacité d'hospitalisation réduite (vingt lits environ par secteur), une activité extra-hospitalière en progression (plus de 3 000 patients soignés en six ans), des compétences transverses, etc.

Ses moyens limités (85 euros/habitant) le conduiront de plus en plus à faire des choix, à rationaliser ses moyens, à collaborer avec les autres acteurs de santé, surtout si les moyens ne sont pas répartis en fonction de l'activité, ce qui est malheureusement encore le cas de la psychiatrie en Île-de-France.

Ce dernier Charcot Mag' est aussi l'occasion de rendre hommage à Philippe PIVERT, dont la carrière l'a conduit d'infirmier psychiatrique à Président du Conseil de Surveillance au CH J.-M. Charcot : un parcours à méditer !...

Votre journal Charcot Mag' paraît pour la dernière fois dans ce format. Pour accompagner l'évolution du rapprochement des deux hôpitaux, vous le retrouverez en janvier, sous la forme d'un magazine commun Entre Nous - Charcot Mag'.

- P. 2 Éditorial**
- P. 3 Qualité et prévention des risques liés aux soins**
 - Semaine de la sécurité des patients
 - Présence du CH J.-M. Charcot à l'après-midi organisée par la STARAQS : « La prise en charge des suicides en établissement de santé »
- P. 4-5 Hommage à Philippe PIVERT**
- P. 6-8 La Cellule d'Urgence Médico-Psychologique des Yvelines (CUMP 78)**
- P. 8-11 Arts et soins**
 - L'École Ulysse
 - Arts Convergences et le CH J.-M. Charcot
- P. 12 Nos événements au CH J.-M. Charcot et hors les murs**

Charcot Mag' - octobre 2016 • N° 19

CH J.-M. Charcot - 30, avenue Marc-Laurent - BP 20 - 78375 Plaisir Cedex

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : M. Jacques BÉRARD, Directeur de l'établissement. RÉDACTRICE EN CHEF : Mme Katia COUTON-WYPOREK, Chargée de Communication.

COMITÉ DE RÉDACTION : M. BÉRARD, Directeur de l'établissement ; Mme CAMPANO, Cadre de Santé ; Mme DECAILLON, Attachée d'Administration Hospitalière-DRHAM ; Mme BUSSMANN, Directrice de la Qualité et Gestion des Risques, des relations avec les usagers, des droits des patients et de l'emménagement dans les bâtiments neufs ; Mme GUENNEUGUES, Responsable logistique ; M. ISTASSE, Infirmier-SMPR ; Mme WALCZAK, Responsable Qualité.

COMITÉ DE RELECTURE : Membres du comité de rédaction ; Mme BRANCO, Secrétaire qualité ; M. POIRIER, Gestionnaire des risques ; Mme PEYRARD, Assistante Communication.

IMAGE DE COUVERTURE : M. Philippe PIVERT, ancien Président du conseil de surveillance du CH J.-M. Charcot. / © Mairie de Saint-Germain-en-Laye

CONCEPTION GRAPHIQUE ET MAQUETTE :
Agence Noël - www.agence-noel.com
IMPRESSION :
Moutiers Impressions - 01 30 41 95 63



SEMAINE DE LA SÉCURITÉ DES PATIENTS

Par Matthieu POIRIER, Ingénieur des Risques HGMS / CH J.-M. Charcot



Les hôpitaux de Plaisir participent depuis maintenant trois ans à la préparation de la Semaine de la sécurité des patients.

Celle-ci se déroulera du **21 au 25 novembre 2016**. Le thème national de cette année est **la gestion des événements indésirables associés aux soins**. Nous vous communiquerons très prochainement le programme exact de cette semaine.

UN ÉVÉNEMENT INDÉSIRABLE, C'EST QUOI ? COMMENT EST-IL GÉRÉ ?

Synthétiquement, on entend par Événement Indésirable (EI) une situation inhabituelle qui est ou serait potentiellement source de dommages.

Les EI sont revus mensuellement en Comité de Coordination des Vigilances et des Risques (COVIRIS) afin de déterminer des actions d'amélioration.

PRÉSENCE DU CH J.-M. CHARCOT À L'APRÈS-MIDI ORGANISÉE PAR LA STARAQS : « La prise en charge des suicides en établissement de santé »

Par Katia COUTON-WYPOREK,



Chargée de communication

Créée en janvier 2016, La **Structure Régionale d'Appui à la Qualité et à la Sécurité des prises en charge en Île-de-France (STARAQS)**, soutenue par l'ARS, vise à développer la culture de la gestion de risques par des actions d'appui et d'accompagnement, de formation et d'information aux établissements et autres structures, mais aussi aux professionnels des secteurs ambulatoire, médico-social et sanitaire. Ses missions sont orientées vers le développement de la culture du signalement et de la gestion des Événements Indésirables Graves Associés aux Soins¹.

Le 22 septembre dernier, à l'Hôtel-Dieu à Paris, la STARAQS a organisé une après-midi dédiée aux *Retours d'Expériences sur la prise en charge des suicides en établissement de santé*.

Le CH J.-M. Charcot était représenté par le Dr OMNES, Chef de pôle du secteur 78 G 16, qui est intervenu sur le sujet de *La postvention : action de prévention du syndrome post-traumatique des professionnels de santé*.

Son propos a porté sur l'impact du geste suicidaire sur les équipes, la clinique du « souci de l'autre », l'importance de conditions de travail « protectrices » pour les professionnels prenant en charge les patients, la formation pour améliorer le repérage des situations à risques, l'évaluation du risque suicidaire reposant avant tout sur « l'humain » plutôt que sur une démarche scientifique.

Le Dr OMNES a insisté sur le fait que la postvention concerne les familles, les amis et les professionnels et s'inscrit dans une démarche d'établissement de la gestion des risques.

Étaient présents : l'Agence Régionale de Santé (ARS), l'Assistance Publique-Hôpitaux de Paris (APHP), le CH Sainte-Anne, le CH Privé de l'Europe, l'Hôpital Franco-Britannique-Levallois ainsi que le Directeur médical de la STARAQS, également expert visiteur de la HAS.

Retrouvez les diaporamas de la conférence sur : <http://www.staraqs.com/actualites>.

1. D'après le texte de description des missions de la STARAQS présent sur son site Internet : <http://www.staraqs.com/>

HOMMAGE À PHILIPPE PIVERT, ANCIEN PRÉSIDENT DU CONSEIL DE SURVEILLANCE DU CH J.-M. CHARCOT



Philippe PIVERT est décédé le samedi 20 août au matin, dans sa soixante-neuvième année, des suites d'une longue maladie.

Philippe PIVERT était investi dans la vie politique saint-germanoise depuis 1995.

Il était Maire-adjoint, Chargé de la Prévention, de la Sécurité et de la Vie associative jeunesse et sport, conseiller départemental et conseiller communautaire de la communauté d'agglomération *Saint-Germain Boucles de Seine*.

Très investi dans de nombreuses associations, il a également pu exprimer sa générosité dans le cadre de ses fonctions professionnelles, notamment auprès des plus jeunes, en tant que chef de secteur de pédopsychiatrie du centre hospitalier intercommunal de Poissy-Saint-Germain ou encore à la maison centrale de Poissy, jusqu'en 2008, date de son départ à la retraite.

Sportif de haut niveau, champion de France en 1976 et 1978, élevé au rang de 9^e Dan par la Fédération Française de karaté, expert fédéral, Philippe PIVERT a été un professeur de karaté exceptionnel. Il a développé de nombreuses initiatives en direction de la jeunesse pour favoriser la pratique du sport et lutter contre la délinquance.

D'après le site internet de la Mairie de Saint-Germain-en-Laye.

Philippe PIVERT a été Président du Conseil de Surveillance du CH J.-M. Charcot d'octobre 2011 à juillet 2014.



Comment dire adieu à Philippe ?

Discours prononcé par M. Emmanuel LAMY, Maire de Saint-Germain-en-Laye, lors des obsèques de Philippe PIVERT.

Pour nous tous, ici rassemblés, dans cette église insuffisamment vaste pour contenir la foule de ses amis et de ses proches, il est impossible de répondre à

cette question, tant son absence nous paraît inconcevable, sidérante même.

De celui qui est parti, TEILHARD DE CHARDIN disait :

« Ne le cherchez pas en arrière, ni ici, ni là dans les vestiges matériels qui vous sont naturellement chers. Il n'est plus là, il ne vous attend plus là. C'est en avant qu'il faut le chercher, dans la construction de votre vie renouvelée. Soyez-lui fidèle... ».

Oui, Philippe, nous te serons fidèles.

Fidèles à ce que tu as semé dans notre ville avec ton énergie inlassable, avec cette force sereine qui impressionnait, mais que tu savais rendre tellement humaine que ceux qui t'approchaient en restaient marqués pour longtemps.

Ta volonté de mettre les jeunes au cœur de la cité et de soutenir toutes les initiatives les préparant à leurs futures responsabilités d'adultes, ton souci de créer des passerelles entre les hommes et les quartiers, ton engagement au service de la sécurité de nos concitoyens, tout cela s'est traduit au cours des derniers mandats par des réalisations concrètes dont tu peux être fier.

Ton rôle à mes côtés et au sein de l'équipe allait d'ailleurs bien au-delà : sur tous les dossiers importants, ton opinion a toujours beaucoup compté.

Fidèles à tes valeurs de respect d'autrui, d'ouverture et de disponibilité à l'égard de ceux que la vie n'a pas épargnés, ou tout simplement de ceux qui sont différents.

Faire de notre ville un lieu où il fait bon vivre pour tous n'était pas seulement pour toi un engagement municipal, c'était une conviction personnelle à laquelle tu as su donner un sens concret, à travers le sport bien sûr, mais aussi en matière de solidarité, car tu mettais un point d'honneur à ce que personne ne reste sur le bord du chemin.

Marqué par les cultures d'extrême-orient, tu avais fait tienne cette maxime de LAO TSEU : « Si tu donnes un

poisson à un homme, il mangera un jour. Si tu lui apprends à pêcher, il mangera toujours ».

Fidèles enfin à ta personne.

Tu étais toujours prêt à partager ce que tu avais, ce qui n'est pas commun, même si cela devait te coûter. Ta générosité trouvait à s'appliquer dans tous les domaines et personne ne te tendait en vain la main, car tu n'étais avare ni de ton temps ni de ton énergie.

Tu haïssais les compromissions et traçais ton chemin, toujours le plus droit possible.

Chaleureux en amitié, sachant manier l'humour et goûter la convivialité, tu étais capable de partager les sentiments et les émotions de tes interlocuteurs, qualité devenue rare aujourd'hui.

Moins connue, – mais tu t'en étais ouvert à moi à plusieurs reprises –, était ta quête ontologique, à la fois religieuse et philosophique. Là où tu es aujourd'hui, peut-être as-tu trouvé la réponse aux questions que tu n'as cessé de te poser.

C'est une personnalité hors du commun que nous honorons aujourd'hui.

Un gentleman capable d'associer à un costume très chic une paire d'improbables chaussures « Crocs ».

Un « costaud » imposant le respect à un jeune excité à l'occasion d'une fameuse joute de « bras de fer » dans un de nos quartiers.

Un passionné de psychiatrie, fin connaisseur des comportements humains, aussi à l'aise à la prison de Poissy, où il avait travaillé, qu'avec les milieux artistiques qu'il aimait fréquenter.

Un karateka hors pair, qui venait de se voir octroyer, par les instances nationales, le grade de 9^e dan, qui faisait de lui, pour reprendre sa formule « le black le plus gradé au monde » dans cette discipline.

Combattant, il l'a été jusqu'au bout, en maîtrisant avec lucidité le dénouement de ce qui fut son agonie.

Aujourd'hui, ces quelques mots me paraissent bien peu de chose pour témoigner de la personnalité de Philippe, et pour faire face au vide immense auquel sa disparition nous confronte.

C'est pourquoi je ne trouve pas d'autre conclusion à mon propos que celle, toute simple, qui vient du cœur : « Philippe était mon ami ».



© KCW / CH J.-M. Charcot

LA CELLULE D'URGENCE MÉDICO- PSYCHOLOGIQUE DES YVELINES (CUMP 78)

*D'après un entretien avec le Dr ZELTNER, Coordinatrice de la CUMP 78
et Virginie BLANCHART, Infirmière volontaire à la CUMP 78
Propos recueillis par Katia COUTON-WYPOREK, Chargée de communication*

Un dispositif départemental au service des victimes

En France, les CUMP¹ constituent un dispositif assurant la prise en charge précoce médico-psychologique des victimes, dans des situations d'urgence collective : lors de catastrophes, d'accidents impliquant un nombre important de victimes, ou susceptibles d'entraîner par leur nature un fort retentissement psychologique (comme un braquage par exemple).

Le fonctionnement des CUMP repose sur la mobilisation rapide de professionnels de santé volontaires (psychiatres, psychologues, infirmiers) formés à l'urgence médico-psychologique, dont l'activité est encadrée par une convention.

La CUMP 78 est rattachée à l'établissement siège du SAMU, le Centre Hospitalier de Versailles. Elle est coor-

donnée par Mme le Dr Laure ZELTNER, Psychiatre Praticien Hospitalier au CH J.-M. Charcot et Mme Christine EHLY, Psychologue au centre hospitalier intercommunal de Meulan-les-Mureaux.

Elle est soutenue institutionnellement par des professionnels impliqués dans sept établissements de santé du département, qui se retrouvent cinq fois par an depuis seize ans. Ces rencontres sont l'occasion de décrire les interventions en CUMP, de poursuivre un travail de réflexion clinique, d'accorder le dispositif aux nouveaux enjeux.

Le CH J.-M. Charcot et six autres établissements de santé ont signé, ou sont en voie de signer, la convention qui encadre le travail des volontaires : le CH de Versailles, le CH Intercommunal de Meulan-les-Mureaux, le CH François-Quesnay à Mantes, le CH intercommunal de

1. Les circulaires du 28 mai 1997 et du 20 mai 2003 ont officialisé un réseau national de l'urgence médico-psychologique. Deux arrêtés du 24 février 2014 définissent les modalités d'intervention et les conditions de participation des personnels et professionnels à une CUMP.

Poissy-Saint-Germain-en-Laye, le CH de Rambouillet et le CH Théophile-Roussel.

Depuis deux ans, la CUMP 78 a vu sa charge de travail s'accroître et se complexifier, avec l'augmentation importante du nombre d'attentats en France, qui impactent un grand nombre de personnes. Un ajustement clinique, organisationnel, logistique a donc été nécessaire et des réflexions sont en cours d'élaboration à une échelle locale, régionale, nationale pour une adaptation de la structuration des CUMP au plus près des besoins.

La CUMP ne suit pas les personnes de manière prolongée mais participe à leur orientation vers des professionnels qui les prendront en charge à plus long terme.

Les bureaux de la CUMP se situent dans les locaux du SAMU 78.

Virginie BLANCHART, Infirmière au CH J.-M. Charcot, volontaire à la CUMP 78

Comme le veut la procédure pour rejoindre la CUMP, Virginie BLANCHART s'est portée volontaire auprès des coordonnatrices, puis a suivi la formation CUMP de trois jours suite à l'autorisation du Directeur de notre Établissement.

Le rôle des coordonnateurs de la CUMP 78

LE TRAVAIL DE FOND :

- ▶ construction d'une culture d'intervention collaborative avec le SAMU ;
- ▶ construction d'une culture collaborative avec la Croix rouge française, association de secouristes qui interviennent avec nous en situation de nombreuses victimes ;
- ▶ élaboration d'outils d'intervention ;
- ▶ participation au réseau CUMP à l'échelle zonale, nationale ;
- ▶ animation du réseau des professionnels psy des Yvelines ;
- ▶ formation des professionnels de santé psy volontaires ou intéressés à l'urgence médico-psychologique ;
- ▶ formation des personnels du SAMU, de l'inspection académique à l'urgence médico-psychologique ;
- ▶ construction d'un planning de réponse téléphonique.

EN SITUATION D'URGENCE :

- ▶ réponse téléphonique à la demande du régulateur SAMU ;
- ▶ organisation de la mise en place d'un dispositif d'intervention adapté à la situation ;
- ▶ mobilisation des volontaires, construction d'un planning d'intervention ;
- ▶ prise en charge des « blessés psychiques » dans l'immédiat (les premières heures) et le post-immédiat (les premières semaines) ;
- ▶ organisation de débriefing pour les professionnels des équipes d'urgence intervenus dans l'immédiat et ses suites.

Dans ces moments d'urgence, il s'agit de construire une forme d'Hôpital de campagne pour répondre aux besoins des personnes, à un moment donné.

En tant que coordonnateurs, nous faisons aussi attention à ne pas exposer les professionnels au trauma, dans ces situations à risque.

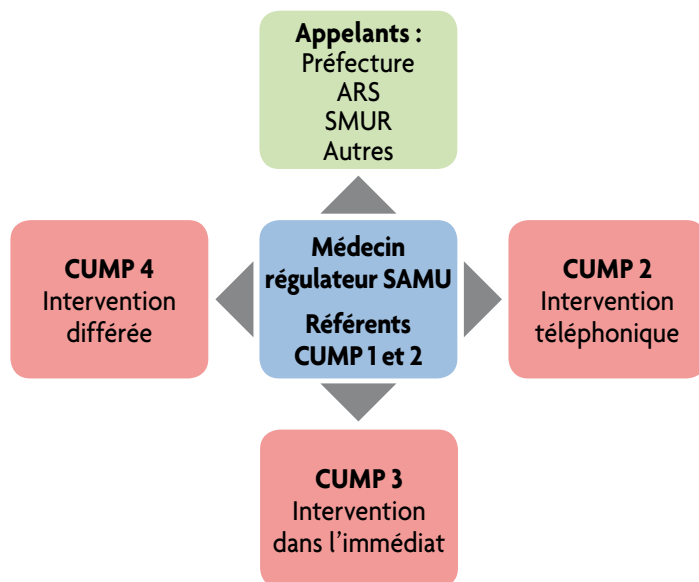
Dr ZELTNER

Selon les besoins inscrits dans un planning établi pour tous les jours de l'année, elle assure une disponibilité téléphonique 24/24 les jours où elle est d'astreinte.

« Je travaillais à la Maison d'arrêt de Bois d'Arcy. En 2013, ma cadre au SMPR, connaissant mon intérêt pour l'urgence psychiatrique, m'a parlé de la CUMP. J'aimerais souligner l'importance du coordonnateur qui organise la répartition des rôles et en qui nous avons pleine confiance. Nos interventions en urgence demandent une grande adaptation, car elles se font avec des collègues que nous ne connaissons pas, dans des moments particuliers où nous devons forcément gérer des émotions. Nous sommes un réceptacle, nous écoutons, accueillons les personnes, dans un travail élaboré en binôme. »

>>

Les différentes modalités de réponses de la CUMP déclenchées par les Coordonnateurs



Actions de la CUMP 78 à Nice, lors de l'attentat du 14 juillet 2016

La CUMP 78 a été mobilisée suite à l'attentat terroriste au camion bélier, perpétré sur la promenade des Anglais, à l'issue du feu d'artifice du 14 juillet. Le nombre de victimes s'est élevé à 86 morts et 434 blessés, le nombre de témoins directs à 30 000 personnes, dont les personnes endeuillées.

À la demande du SAMU 78, dès le 15 juillet, une pré-mobilisation a été organisée en très peu de temps, avec une évaluation de l'impact potentiel. Du 15 au 18 juillet, la CUMP 78

a été mobilisée pour différentes tâches de coordination :

- organisation de la réponse yvelinoise aux impliqués directs de retour de Nice ;
- prise de contact avec l'ensemble des chefs de pôle des équipes d'urgence psychiatriques du territoire et la consultation sur le psychotraumatisme de Meulan ;
- organisation de la mise à disposition de vingt volontaires avec un planning prévisionnel sur les mois d'été 2016 ;
- préparation du départ d'une première équipe, puis d'une deuxième, suite à l'évolution de la demande de renfort entre le 17 et le 19 juillet.



Sékou, élève de l'école Ulysse,
au Grand Trianon.

ARTS ET SOINS



L'art topiaire selon un élève
de l'école Ulysse.

L'ÉCOLE ULYSSE

Par Florence VALLADE,
Directrice de l'Unité d'enseignement Ulysse

Des Dieux, des mythes et des héros au Château de Versailles : le projet

Après avoir travaillé les cinq sens, la structuration du temps et de l'espace au Château de Versailles en compagnie de Louis XIV, les élèves de l'Unité d'enseignement Ulysse / Hôpital de Jour Enfants de notre Centre Hospitalier, ont poursuivi leur odysée en 2015/2016.

Cette année, le projet artistique et culturel pluridisciplinaire, réalisé en partenariat avec le Château de Versailles, portait sur la mythologie : *Des dieux, des héros et Versailles*. Les élèves de l'école Ulysse ont découvert un espace patrimonial, notamment les jardins, au prisme

des dieux et des héros gréco-romains. Ils ont pu créer des maquettes de bosquets tout en apprenant avec les dieux et les héros.

À l'instar de Serge BOIMARE¹, nous avons fait le pari que certains élèves peuvent vaincre « le danger de penser » grâce à Apollon, Minerve, Hercule et bien évidemment Ulysse et Castor et Pollux...

Parmi les expériences mythologiques vécues par les enfants l'année passée, on peut citer l'écoute et la lecture des mythes grecs, d'après les textes de Jean-Pierre VERNANT², notamment l'origine de l'univers, le chaos.

Les élèves ont appréhendé la complexité des filiations des dieux, déesses et héros : par exemple, Hercule, fils de Zeus et Alcène ; Zeus prenant l'aspect du roi

1. Boimare, S. (1999). Ces enfants qui ont peur d'apprendre. Paris : Dunod ; Boimare, S. (2008). Ces enfants empêchés de penser. Paris : Dunod.
2. Vernant, J.-P. (1999). L'univers, les dieux, les hommes. Vernant raconte les mythes. Paris : Seuil.

À Nice, notre travail a consisté pendant 48 heures à coordonner, prendre en charge et accompagner le site de la maison d'accueil des victimes. Celle-ci avait comme fonction d'identifier puis d'annoncer le décès aux familles, enfin d'accueillir les victimes blessées sortant de l'hôpital et les impliqués tout venant. Les citoyens de la ville de Nice, bien que tous meurtris par l'évènement, ont fait preuve de solidarité, en particulier le syndicat des taxis et celui des hôteliers qui se sont mobilisés pour transporter et accueillir gratuitement les familles endeuillées.

Dr ZELTNER

**Le Dr ZELTNER
quittera ses missions
de coordonnateur CUMP
d'ici la fin novembre,
pour devenir Responsable
de l'équipe ERIC.**

« J'aurais jamais cru que les cyclopes
et les hécatonchires aideraient Zeus !
Ni qu'il y aurait un deuxième chaos. »
Paroles d'Axel, élève de l'école Ulysse.

Amphitryon, mari d'Alcmène ; les faux jumeaux Castor et Pollux ou encore la filiation d'Ulysse.

Au fil de l'année scolaire, ils ont construit l'arbre généalogique des dieux et réalisé une arborescence digne d'un programme informatique.

De nombreux jeux ont été inventés ou adaptés : les Mille-bornes mythologiques, le Jeu des sept familles mythologiques...

Avec Edwige BUDKA, Conférencière de la *Réunion des musées nationaux*, ils ont découvert les dieux, les mythes ainsi que les métamorphoses ; tout ceci au gré des bosquets et bassins du château. L'artiste, Sylvie FAUCHER, les a accompagnés dans la création des maquettes de bosquets.

Un projet d'éducation artistique et culturelle en collaboration avec l'école Jules-Ferry et la mairie de La Celle-Saint-Cloud

L'école Ulysse a collaboré avec la classe de CM1/CM2 de l'école Jules-Ferry et l'équipe d'animateurs de la mairie de La Celle-Saint-Cloud. Le travail en commun a porté sur la pyrogravure, la réalisation d'une fresque et l'invention d'un 13^e travail d'Hercule.

Ce projet d'éducation par l'art, en partenariat avec le Château de Versailles, privilégie l'expérience de l'art, c'est-à-dire la rencontre avec des œuvres, des artistes,



© KCW / CH - J.-M. Charcot

*Restitution des travaux de l'école Ulysse
le 27 mai dernier.*

mais aussi la pratique artistique. Sa réalisation implique la mise en synergie de nombreux partenaires :

- l'équipe du bureau des publics spécifiques du Château de Versailles ;
- une conférencière de la *Réunion des musées nationaux*, Edwige BUDKA ;
- l'Artiste du *Pont des Arts*, Sylvie FAUCHER ;
- les partenaires de l'école Jules-Ferry et de la mairie de La Celle-Saint-Cloud.

L'exposition du vendredi 27 mai 2016 dans la salle *Marengo* du Château de Versailles, fut une magnifique occasion pour les enfants, l'équipe et l'école Jules-Ferry de faire partager aux parents et professionnels de l'éducation, de la culture, de la santé et des collectivités territoriales, leurs expériences et leurs créations.

Cette restitution a eu lieu en présence de tous les partenaires dont Monsieur BÉRARD, Directeur de notre établissement et le Dr FERRADJI, Chef de Pôle du 78 I 04.



*Structures en cartons et plexiglas,
personnages et animaux en résine, tissus
et papier, par Laurana.*



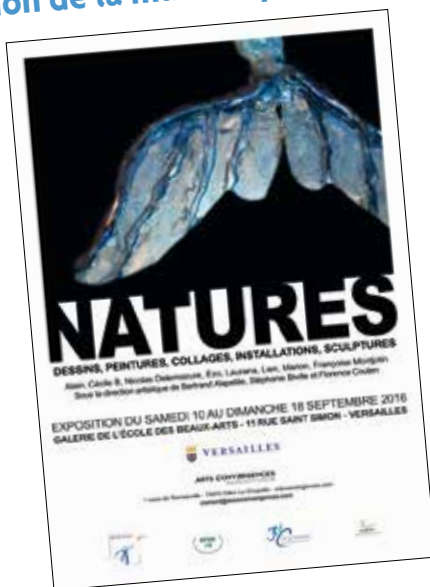
ARTS CONVERGENCES ET LE CH J.-M. CHARCOT

*Par le Dr Véronique MALLAT, Chef de pôle
du 78 G 18, Frédérique IBARRART, Cadre Supérieur
de santé du 78 G 18, et Laurence DUPIN,
Présidente de l'Association Art Convergences*

**« Grâce aux ateliers Arts Convergences,
les talents de personnes souffrant de
maladie psychique sont mis en lumière.
Ainsi, l'Association leur permet d'exister
en tant qu'artistes. Le regard que nous
portons sur eux change et contribue à la
dé-stigmatisation de la maladie psychique.**

**Des projets
en dehors du
champ de la
psychiatrie
sont alors
possibles. »**

**Dr MALLAT,
Chef de Pôle
78 G 18**



L'association *Arts Convergences*¹ s'est constituée en 2013 pour accompagner le talent de personnes souffrant de maladies psychiques. Laurence DUPIN, Présidente de l'association, a pensé ce projet pour participer à la « dé-stigmatisation » de la maladie psychique et soutenir des projets artistiques.

Les personnes souffrant de maladie psychique ayant des compétences artistiques peuvent participer à des ateliers encadrés par des artistes confirmés. Ces derniers les accompagnent jusqu'à exposer une sélection des œuvres ainsi réalisées, dans un lieu dédié.

Des ateliers aux expositions

L'Association intervient tout au long de chacun des projets, depuis le recrutement des bénéficiaires et des artistes encadrants, pour la mise en place des ateliers, jusqu'à la restitution à un large public. En effet, des expositions sont organisées dans des lieux à forte visibilité, avec le soutien des collectivités locales et de partenaires institutionnels.

Sur ces trois dernières années, à l'initiative du Dr Véronique MALLAT, plusieurs médecins et soignants des différents secteurs du CH J.-M. Charcot ont orienté des patients, qui ont pu bénéficier de ces différents ateliers et de ce cheminement artistique.

Cette démarche part du fait que la sensibilité et l'intelligence artistiques de certaines personnes souffrant de troubles psychiques sont préservées et leurs talents souvent peu sollicités.

Les ateliers se déroulent le lundi pendant plusieurs mois, dans des locaux prêtés par le Groupe d'Entraide Mutuel (GEM) de Versailles-Chantiers, géré par l'Œuvre Falret. Il s'agit d'un grand local lumineux avec un accès au rez-de-chaussée et réparti sur deux niveaux. Cet espace permet de dissocier les lieux de création selon les médiums utilisés.

1. <http://artsconvergences.com/>

Vernissage de l'exposition *Natures*. De gauche à droite :
Laurence DUPIN, Présidente d'Arts Convergences ;
Frédérique IBARRART, Cadre supérieur de santé, Pôle 78 G 18 ;
Dr Véronique MALLAT, Chef de pôle 78 G 18 ; Jean-Marie GUINEBERT,
Directeur des Affaires culturelles de Versailles ; Jacques BÉRARD,
Directeur ; Annick PÉRILLON, Commission de l'enseignement,
de la culture et des sports, Mairie de Versailles

« En participant à ces ateliers artistiques, les soignants auront un autre regard sur les patients. Ces moments de partage autour d'une activité artistique permettront d'impulser une nouvelle dynamique favorisant ainsi l'empowerment des patients dans leur parcours de rétablissement. Chacun sera là pour participer à un projet collectif avec pour finalité : l'exposition. »

Frédérique IBARRART, Cadre supérieur de santé
Pôle 78 G 18

Les participants sont accueillis par des artistes confirmés, souvent professionnels. L'association veille à proposer le matériel et l'accompagnement adapté aux différents talents des bénéficiaires.

Depuis 2013, quatre expositions organisées par l'Association *Arts Convergences* avec la participation de patients suivis au CH J.-M. Charcot :

- **Juillet et septembre 2014** : « Portraits » à l'Orangerie de Madame Élisabeth à Versailles ;
- **Février 2015** : « Gaston Latouche, les fantaisies d'un peintre de la Belle Époque » au Musée des Avelines à Saint-Cloud ;
- **Juin 2015** : « Confluences » au Musée Lambinet à Versailles ;
- **Du 10 au 18 septembre 2016** : l'exposition « Natures » s'est déroulée à la Galerie de l'école des Beaux-Arts de Versailles, présentant les œuvres de huit artistes. Ces travaux ont été réalisés sur différents supports, usant de techniques variées, sous la direction artistique de Bertrand ALAPETITE, Stéphanie BIVILLE, et Florence COUTEN. Les artistes nous ont fait partager leur monde au fil de la visite.

Projet vidéo

Un prix *Arts Convergences* 2016 pour de très courts courts-métrages sur le thème du « rapport au monde de personnes souffrant de maladies psychiques » est en cours. Plusieurs équipes des secteurs du CH J.-M. Charcot y participent avec des patients et certains avec des professionnels du cinéma.

Sensibiliser le public à la réalité vécue par les personnes souffrant de maladies psychiques de l'adulte, mieux comprendre ces maladies, promouvoir des œuvres cinématographiques de qualité... Tels sont les principaux objectifs du Prix qui sera remis par un jury de professionnels, **le 9 décembre 2016 au Musée du Quai Branly-Jacques Chirac à Paris.**

Projet *Attributs et représentation de la folie... autour de Jérôme Bosch*

Grâce au soutien des Directions du CH J.-M. Charcot, et à l'investissement de l'ensemble des équipes de différents secteurs, des ateliers artistiques sont mis en place au

sein de notre Centre Hospitalier, animés par des artistes et des professionnels. Durant trois mois, ces ateliers feront découvrir une œuvre et un savoir-faire artistique.

Autour du tableau *L'escamoteur* de Jérôme BOSCH, il ne s'agira pas de travailler « à la manière de... », mais plutôt d'explorer avec des médiums contemporains, la magie, la « scène de genre » à travers des costumes, des postures, le rang social... Les symboles, qu'ils soient astronomiques, alchimiques ou religieux seront interrogés.

Les patients encadrés par des artistes et des soignants, contribueront à la réalisation d'œuvres qui seront exposées au **Musée Paul-et-André-Vera à Saint-Germain-en-Laye à partir du 18 janvier 2017**, à la suite de l'exposition où sera présenté *L'escamoteur*.

La rencontre des artistes, des patients et des soignants permet de changer les représentations de chacun sur la maladie psychique, pour ensuite être partagées avec le public.

Ateliers intersectoriels

Le mardi après-midi et le vendredi matin au sein du bâtiment de la lingerie au 1^{er} étage.

Les patients intéressés ainsi que les soignants souhaitant s'impliquer dans cette dynamique peuvent communiquer leurs noms via le cadre de leur service d'intra et le transmettre à Mme IBARRART :

frederique.ibarrart@ch-charcot78.fr

Ateliers mis en place avec le soutien du Conseil Départemental des Yvelines.

Arts Convergences remercie M. BÉRARD et l'équipe de Direction, les équipes et particulièrement Mesdames IBARRART et LEGROS ainsi que tous ceux qui ont permis que ce projet prenne vie.

Représentations théâtrale et musicales du pôle 78 G 12

Par Aline LEYNADIER, Aide Soignante ; Nicolas GAYRAL, Psychomotricien ; Céline MELE, Infirmière et Nicolas ROUSSEL, Infirmier, à l'hôpital de jour La Pommeraie



Représentation théâtrale du 24 juin à l'Espace Philippe-Noiret.

Comme tous les ans, le groupe théâtre de l'Hôpital de jour et du CATTP de notre pôle a présenté son spectacle au public, à l'Espace Philippe-Noiret aux Clayes-sous-Bois.

Cette année, sur une idée de la comédienne professionnelle, Madame Tournesol, le spectacle était inspiré de la pièce *Le Cercle de craie caucasien* de Bertolt Brecht, qui sera également joué en novembre par sa troupe *L'art mobile* au Théâtre d'Eurydice de Plaisir.

Patients, soignants et familles ont pu découvrir avec plaisir le résultat de cette année de travail théâtral.

Représentation annuelle de la troupe de Théâtre du pôle 78 G 14

Par la troupe et Marie-Louise CUADROS, Infirmière au CMP de Magny-les-Hameaux



Le 4 juin dernier, la troupe des *Planches à Pins* du Pôle 78 G 14, nous a invités à partager quelques scènes de vie satiriques avec son spectacle *Fabuleuse Nature* dans la salle *Dunoyer-de-Ségonzac* à Viroflay.

Comme chaque année, la troupe a montré que travail commun, engagement, solidarité et plaisir à jouer ensemble, permettent de proposer un beau moment de partage avec le public.

Cet échange est toujours un moment fort en émotion pour les acteurs, mais aussi pour le public qui réunit amis, familles, alliés, collègues et tout amateur de théâtre.

En 2017, la troupe des *Planches à Pins* aura vingt ans. Elle compte sur vous pour les encourager dans leur persévérance, fêter avec eux cet évènement en venant nombreux à leur prochain spectacle... À bientôt !

Depuis 2008, *Les Décalés*, groupe de l'hôpital de Jour de La Pommeraie, se produit sur la scène de la *Clé des Champs* à Plaisir, pour deux concerts de reprises de morceaux pop-rock, aboutissement des répétitions hebdomadaires dans les studios d'enregistrement de la *Clé des Champs*.

Le groupe était constitué cette année de cinq patients et deux soignants, musiciens et chanteurs. En cours d'année trois morceaux ont été enregistrés, avec l'aide d'un ingénieur du son. Avec les enregistrements des années précédentes, cela constitue une compilation de seize chansons, vendue au prix de quatre euros, reversés à l'association *Aide et solidarité de La Pommeraie*.



Les Décalés en concert le 28 juin à La Clé des Champs.

Le 28 juin dernier, le public, venu nombreux de différents services du CH J.-M. Charcot, a mis une ambiance électrique. *Armstrong*, de Claude Nougaro, repris par une salle debout, restera le grand moment de ces concerts, ainsi que le tube d'Olivia Ruiz, *Je traîne des pieds*, qui a clôt ce temps de partage entre les soignants, les patients et leur famille. Nos remerciements à toutes les personnes venues nous applaudir.

Noël des enfants du personnel 2016

À VENIR

Rendez-vous à l'Espace Coluche le 14 décembre 2016 pour le Noël des enfants, avec le conte de fée musical **Robin des Bois, la légende...ou presque** ! Plus d'informations prochainement.